



# ROMÂNIA JUDEȚUL BIHOR



## CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ORADEA

Municipiul Oradea, județul Bihor, Piața Unirii, nr. 1, C.P. 410 100, Tel. +40 0259-437 000, Fax. +40 0259-437 544, E-mail: primarie@oradea.ro

### HOTĂRÂRE

**privind încheierea unui act adițional la Contractul de asociere  
încheiat în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții:  
„Inel rutier metropolitan de Nord” - faza de proiectare Studiu de fezabilitate**

Consiliul Local al municipiului Oradea, întrunit în ședința ordinară din data de 28.09.2023;

Examinând Proiectul de hotărâre privind încheierea unui act adițional la Contractul de asociere încheiat în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții: „Inel rutier metropolitan de Nord” - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;

Având în vedere Referatul de aprobare al primarului, în calitate de inițiator, înregistrat sub nr. 370.160 din data de 25.09.2023;

Analizând Raportul de specialitate nr. 370.623 din data de 25.09.2023, întocmit de către Direcția Tehnică - Compartimentul Documentații Tehnico-Economice prin care, propune Consiliului Local al Municipiului Oradea aprobarea proiectului mai sus menționat;

#### **În conformitate cu:**

- Acordul de colaborare încheiat între Consiliul Județean Bihor și Consiliul Local Oradea, înregistrat la C.J. Bihor sub nr. 114 din 11. 04. 2023, respectiv la Consiliul Local al municipiului Oradea cu nr. 164.698/13. 04. 2023;

- Contractul de asociere înregistrat la C.J. Bihor sub nr. 298 din 21. 07. 2023, respectiv la Consiliul Local al municipiului Oradea cu nr. 357.150/13. 09. 2023, încheiat între Județul Bihor, Municipiul Oradea, Comuna Oșorhei, Comuna Paleu și A. D. I. Zona Metropolitană;

- Hotărârea C.J. Bihor nr. 250 din 28. 08. 2023 privind încheierea unui acord de parteneriat cu Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. în scopul realizării obiectivului de investiții: „Inel rutier metropolitan de Nord” – Etapa I. Studiu de fezabilitate;

#### **Ținând cont de prevederile:**

- art. 294 din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

- art. 35 alin. (1) și ale art. 44 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

- O.U.G. nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, cu modificările și completările ulterioare;

- O.U.G. nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, republicată cu modificările și completările ulterioare;

- Legea nr. 92/2007 a serviciilor publice de transport persoane în unitățile administrativ-teritoriale, cu modificările și completările ulterioare;

- art. 13 din Contractul de asociere înregistrat la C.J. Bihor sub nr. 298 din 21. 08. 2023, respectiv la Consiliul Local al municipiului Oradea cu nr. 357.150/13. 09. 2023 în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții: „Inel rutier metropolitan de Nord” – faza de proiectare Studiu de fezabilitate;

Văzând avizul consultativ al Comisiei de Specialitate a Consiliului Local;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. b), lit. d) și lit. e), alin. (4) lit. a) și lit. d), alin. (7) lit. m), alin. (9) lit. a), art. 139 alin. (3) lit. a) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

### CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ORADEA

#### **Hotărăște:**

**Art. 1.** Se aprobă încheierea unui Act adițional la Contractul de asociere încheiat între Județul Bihor prin Consiliul Județean Bihor, Municipiul Oradea prin Consiliul Local Oradea, Comuna Oșorhei prin Consiliul Local Oșorhei, Comuna Paleu prin Consiliul Local Paleu și Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Zona Metropolitană Oradea, în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții: „Inel rutier metropolitan de Nord” – faza Studiu de fezabilitate, lucrare de investiții menită a contribui la dezvoltarea infrastructurii și serviciilor de transport în Județul Bihor, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

- Art. 2.** Se împuternicește primarul municipiului Oradea, dl. Birta Florin, ca în numele și pentru U.A.T. Municipiul Oradea - Consiliul Local Oradea să semneze Actul adițional prevăzut la art. 1.
- Art. 3.** Ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Direcției Tehnice - Compartimentul Documentații Tehnico-Economice.
- Art. 4.** Prezenta hotărâre se comunică cu:
- Instituția Prefectului - Județul Bihor;
  - Primarul Municipiului Oradea;
  - Consiliul Județean Bihor;
  - Direcția Tehnică - Compartimentul Documentații Tehnico-Economice;
  - Direcția Juridică, prin grija Direcției Tehnice - Compartimentul Documentații Tehnico-Economice;
  - Direcția Economică, prin grija Direcției Tehnice - Compartimentul Documentații Tehnico-Economice;
  - A.D.I. Zona Metropolitană, prin grija Direcției Tehnice - Compartimentul Documentații Tehnico-Economice;
  - Primăria Comunei Oșorhei, prin grija Direcției Tehnice - Compartimentul Documentații Tehnico-Economice;
  - Primăria Comunei Paleu, prin grija Direcției Tehnice - Compartimentul Documentații Tehnico-Economice;
  - Se publică în Monitorul Oficial Local al municipiului Oradea.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**  
**Barabaș Călin-Iulian**

**Oradea, 28 septembrie 2023**  
**Nr. 796**

Hotărârea a fost adoptată cu 25 de voturi „pentru” și o neparticipare la vot



**CONTRASEMNEAZĂ**  
**SECRETAR GENERAL**  
**Eugenia Borbei**

Anexă la H.C.L. nr. 796 din 28.09.2023 privind încheierea unui act adițional la Contractul de asociere încheiat în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate

**PRIMAR,**  
Florin Birta

**PROIECT AVIZAT,**  
**SECRETAR GENERAL**  
Eugenia Borbei

**ACT ADIȚIONAL NR. 1**  
**LA CONTRACTUL DE ASOCIERE**

**În conformitate cu prevederile:**

- art. 35 alin. (1) din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 129 alin. (2) lit. d) și e), alin. (7) lit. s) și alin. (9) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 170 alin. (1) și art. 173 alin. (1) lit. b) și e) coroborat cu alin. (3) lit. d) și alin. (7) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- O.G. nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 92/2007 a serviciilor publice de transport persoane în unitățile administrativ-teritoriale, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea C.J. Bihor nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ privind încheierea unui act adițional la Contractul de asociere încheiat în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Oradea nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ privind încheierea unui act adițional la Contractul de asociere încheiat în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;
- Hotărârea Consiliului Local al Comunei Oșorhei nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ privind încheierea unui act adițional la Contractul de asociere încheiat în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;
- Hotărârea Consiliului Local al Comunei Paleu nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ privind încheierea unui act adițional la Contractul de asociere încheiat în scopul realizării în comun a obiectivului de investiții "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;

În scopul realizării în comun a obiectivului de investiții "Inel rutier metropolitan de Nord" – faza de proiectare Studiu de fezabilitate, menit a asigura conectivitatea infrastructurii rutiere a municipiului Oradea, respectiv a Zonei Metropolitane Oradea, cu drumurile județene și naționale din județ și care va contribui la dezvoltarea infrastructurii și serviciilor de transport în Județul Bihor,

Ținând cont de dispozițiile art. 13 alin. (2) din Contractul de asociere, conform cărora modificarea se poate realiza prin act adițional încheiat între părți,

**Părțile au convenit încheierea prezentului ACT ADIȚIONAL la contractul de asociere (denumit în continuare "Act adițional"), după cum urmează:**

**Părțile:**

**JUDEȚUL BIHOR prin Consiliul Județean Bihor**, cu sediul în municipiul Oradea, str. Parcul Traian, nr. 5, loc. Oradea, Județ Bihor, cod poștal 410033, cod fiscal 4244997, reprezentat legal prin Președinte - domnul Ilie Gavril BOLOJAN, în calitate de **Partener 1 și Lider de parteneriat**,

**MUNICIPIUL ORADEA prin Consiliul Local Oradea**, cu sediul în municipiul Oradea, str. Piața Unirii, nr. 1, Județ Bihor, cod poștal 410100, cod fiscal 4230487, reprezentat legal prin Primar - domnul Florin BIRTA, în calitate de **Partener 2**,

**COMUNA OȘORHEI** prin Consiliul Local Oșorhei, cu sediul în com Oșorhei, nr. 71, județul Bihor, cod fiscal \_\_\_\_\_, legal reprezentată prin Primar – dl. Ioan GLIGOR, în calitate de **Partener 3**,

**COMUNA PALEU**, prin Consiliul Local Paleu, cu sediul în com Paleu, str. Principală, nr. 18, județul Bihor, cod fiscal \_\_\_\_\_, legal reprezentată prin Primar – dl. Somogyi Ludovic, în calitate de **Partener 4**,

**Și**

**ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE INTERCOMUNITARĂ ZONA METROPOLITANĂ**, cu sediul în municipiul Oradea, str. Piața Unirii, nr. 1, cam. 134, Județ Bihor, cod poștal 410100, reprezentată legal prin doamna Letiția Moțoc – director general, în calitate de **Partener 5**,

**În baza art. 13 alin. (2) din Contractul de asociere, părțile convin încheierea prezentului Act adițional prin care stabilesc următoarele:**

**Art. 1.** Se modifică art. 7 din Contractul de asociere și va avea următorul conținut:

**"Art. 7. Roluri și responsabilități în implementarea Asocierii**

- (1) În scopul realizării obiectului Asocierii, părțile urmează a finanța lucrările aferente obiectivului de investiții descrise în tabelul de mai jos:

| Partenerul                                                          | Descrierea activităților ce urmează a fi realizate/finanțate de către fiecare asociat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Valoarea maximă estimată fără T.V.A. ce urmează a fi suportată de către fiecare partener: |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| U.A.T. JUDEȚUL BIHOR<br>- Partener nr. 1<br>și Lider de parteneriat | 1. Alocă în anul 2023 resursele financiare și finanțează Studiul de fezabilitate pentru obiectivul de investiții "Inel rutier metropolitan de Nord";<br>2. Participă activ și este consultat în toate demersurile juridice întreprinse pentru realizarea "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;<br>3. Urmărește și monitorizează procedura de realizare a obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1.<br>4. Aprobă documentația tehnico-economică aferentă obiectivului de investiții prevăzut la pct. 1.<br>5. Urmărește și monitorizează contractul/contractele/actele adiționale încheiate în vederea realizării obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1.                                                                                    | 270.000 lei                                                                               |
| U.A.T. Municipiul Oradea<br>- Partener nr. 2                        | 1. Alocă în anul 2023 resursele financiare, finanțează și achiziționează în condițiile Legii nr. 98/2016, următoarele documentații, aferente tronsonului din drum amplasat pe raza administrativ-teritorială a Municipiului Oradea:<br>- Studiu topografic;<br>- Studiu geotehnic;<br>- Studiu de risc pentru alunecări de teren;<br>- alte studii, după caz, solicitate prin Certificatul de urbanism;<br>2. Predă, cu titlu gratuit, Consiliului Județean Bihor, întreaga documentație întocmită în vederea realizării investiției.<br>3. Participă activ și este consultat în toate demersurile juridice întreprinse pentru realizarea "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;<br>4. Urmărește și monitorizează procedura de realizare a obiectivului de | 250.000 lei                                                                               |

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |             |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|                                                           | <p>investiții prevăzute la pct. 1.</p> <p>5. Urmărește și monitorizează contractul/contractele/actele adiționale încheiate în vederea realizării obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |
| <p>U.A.T. Comuna Oșorhei</p> <p>- Partener nr. 3</p>      | <p>1. Alocă în anul 2023 resursele financiare, finanțează și achiziționează în condițiile Legii nr. 98/2016, următoarele documentații, aferente tronsonului din drum amplasat pe raza administrativ-teritorială a Comunei Oșorhei</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Studiu topografic;</li> <li>- Studiu geotehnic;</li> <li>- alte studii, după caz, solicitate prin Certificatul de urbanism</li> </ul> <p>2. Predă, cu titlu gratuit, Consiliului Județean Bihor, întreaga documentație întocmită în vederea realizării investiției.</p> <p>3. Participă activ și este consultat în toate demersurile juridice întreprinse pentru realizarea "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;</p> <p>4. Urmărește și monitorizează procedura de realizare a obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1.</p> <p>5. Urmărește și monitorizează contractul/contractele/actele adiționale încheiate în vederea realizării obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1.</p>                                                     | 150.000 lei |
| <p>U.A.T. Comuna Paleu</p> <p>- Partener nr. 4</p>        | <p>1. Alocă în anul 2023 resursele financiare, finanțează și achiziționează în condițiile Legii nr. 98/2016, următoarele documentații, aferente tronsonului din drum amplasat pe raza administrativ-teritorială a Comunei Paleu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Studiu topografic;</li> <li>- Studiu geotehnic;</li> <li>- Studiu de risc pentru alunecări de teren;</li> <li>- alte studii, după caz, solicitate prin Certificatul de urbanism</li> </ul> <p>2. Predă, cu titlu gratuit, Consiliului Județean Bihor, întreaga documentație întocmită în vederea realizării investiției.</p> <p>3. Participă activ și este consultat în toate demersurile juridice întreprinse pentru realizarea "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare Studiu de fezabilitate;</p> <p>4. Urmărește și monitorizează procedura de realizare a obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1.</p> <p>5. Urmărește și monitorizează contractul/contractele/actele adiționale încheiate în vederea realizării obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1.</p> | 150.000 lei |
| <p>A.D.I. Zona Metropoilitană –</p> <p>Partener nr. 5</p> | <p>1. Alocă în anul 2023 resursele financiare, finanțează și achiziționează în condițiile Legii nr. 98/2016, următoarele documentații, aferente obiectivului de investiții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Studiu de trafic;</li> <li>- Studiu de impact privind sănătatea populației;</li> <li>- Documentații pentru obținerea de avize (mediu, sanepid, ABA Crișuri, studiu hidrologic, CNAIR, Poliția Română);</li> <li>- Documentații pentru obținerea de avizelor de coexistență (apă-canal, electrica distribuție, gaze naturale, telefonie, rețele utilități), precum și a altor avize solicitate prin Certificatul de urbanism;</li> </ul> <p>2. Predă, cu titlu gratuit, Consiliului Județean Bihor, întreaga documentație întocmită în vederea realizării investiției.</p> <p>3. Participă activ și este consultat în toate demersurile juridice întreprinse pentru realizarea "Inel rutier metropolitan de Nord" - faza de proiectare</p>                                                                                                             | 200.000 lei |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  | Studiu de fezabilitate;<br>4. Urmărește și monitorizează procedura de realizare a obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1.<br>5. Urmărește și monitorizează contractul/contractele/actele adiționale încheiate în vederea realizării obiectivului de investiții prevăzute la pct. 1. |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

**Art. 2.** Celelalte prevederi ale Contractului de asociere rămân nemodificate.

Întocmit în 5 (cinci) exemplare, în limba română, câte unul pentru fiecare parte a Contractului de asociere.

**Semnături,**

**LIDER DE PARTENERIAT – Partener 1,**  
**U.A.T. JUDEȚUL BIHOR – CONSILIUL JUDEȚEAN BIHOR**  
**prin PREȘEDINTE**  
**dl Ilie Gavril BOLOJAN**

**Partener 2,**  
**U.A.T. MUNICIPIUL ORADEA - CONSILIUL LOCAL ORADEA**  
**prin PRIMAR**  
**dl Florin BIRTA**

**Partener 3,**  
**U.A.T. COMUNA OȘORHEI - CONSILIUL LOCAL OȘORHEI**  
**prin PRIMAR**  
**dl Ioan GLIGOR**

**Partener 4,**  
**U.A.T. COMUNA PALEU - CONSILIUL LOCAL PALEU**  
**prin PRIMAR**  
**dl Somogyi Ludovic**

**Partener 5,**  
**A. D. I. ZONA METROPOLITANĂ**  
**prin DIRECTOR GENERAL,**  
**dna Letiția Moțoc**